

COVID-19 Congregational Relief Fund/ *Fondo de Ayuda Congregacional para COVID-19*



Grant usage guidelines/*Solicitud de subvención*

Fund purpose/Propósito del fondo

The COVID-19 Congregational Relief Fund provides grants to help church communities that may not have means to recover from the unprecedented COVID-19 (coronavirus) pandemic. Grants may be used to pay church staff salaries, mortgage, rent, insurance and other expenses necessary to sustain the congregation, or to help members and families recover from COVID-19 hardships.

El Fondo de Ayuda Congregacional para COVID-19 proporciona subvenciones para ayudar a las comunidades de fe que no tienen lo que necesitan para recuperarse de la pandemia sin precedentes de COVID-19 (coronavirus). Se pueden usar las subvenciones para pagar los salarios del personal de la iglesia, hipotecas, alquileres, seguros y otros gastos necesarios para mantener a la congregación, o para ayudar a los miembros y las familias a recuperarse de las dificultades de COVID-19.

Grant eligibility/Elegibilidad

- Churches with historic roots or relationships with the Anabaptist faith community are eligible to apply for a grant. See everence.com/who-we-serve for more information on eligible denominations and church networks.
- Priority will be given to racially and ethnically diverse churches serving in historically under-resourced communities (i.e. communities and households that are under-banked, underinsured and/or uninsured).
- *Las iglesias con raíces históricas anabautistas o relaciones con la comunidad de fe anabautista son elegibles para solicitar una subvención. Visite everence.com/who-we-serve para obtener más información sobre denominaciones y redes de iglesias elegibles.*
- *Se dará prioridad a las iglesias racial y étnicamente diversas en servicio a comunidades históricamente desprovistas de recursos (por ejemplo, comunidades y hogares que no cuentan con servicios bancarios, con seguro insuficiente y/o sin seguro).*

Grant guidelines/Pautas

- Churches are eligible to request a grant of up to \$5,000.
- This program is separate from the Everence Sharing Fund. A match by the church is not a part of this program.
- Grants may be used to pay church staff salaries, mortgage, rent, insurance and other expenses necessary to sustain your church, or to assist families and individuals in their recovery from COVID-19 hardships.
- Grant requests will be accepted as long as funds are available.
- All approved grant distributions will be made payable to the church.

- Mennonite Disaster Service, Everence® and Mennonite Central Committee U.S. encourage grantees to share stories of how the COVID-19 Congregational Relief Fund made a difference for their congregation, to bless other church communities and those who have contributed to the fund, as well as encourage additional support for this important outreach
- *Las iglesias son elegibles para solicitar una subvención de hasta \$ 5,000.*
- *Este programa es independiente de Everence Sharing Fund. Este programa no requiere que la iglesia contribuya al fondo.*
- *Se pueden usar las subvenciones para pagar los salarios del personal de la iglesia, hipotecas, alquileres, seguros y otros gastos necesarios para mantener su iglesia, o para ayudar a las familias y a las personas en su recuperación de las dificultades de COVID-19.*
- *Se aceptarán solicitudes para la subvención siempre que haya fondos disponibles.*
- *Todas las distribuciones de subvenciones aprobadas serán pagaderas a la iglesia.*
- *El Servicio Menonita de Desastres, Everence® y el Comité Central Menonita de EE. UU. alientan a los beneficiarios a compartir historias sobre cómo el Fondo de Ayuda Congregacional COVID-19 marcó la diferencia para su congregación, para bendecir a otras comunidades de la iglesia y a aquellos que han contribuido al fondo, así como a alentar apoyo adicional para este importante alcance.*

Application procedure/Procedimiento de solicitud

Everence is administering the COVID-19 Congregational Relief Fund in collaboration with MDS and MCC U.S. Churches may apply for a grant by completing the application section below. Questions and/or the completed application should be directed to:

Everence está administrando el Fondo de Ayuda Congregacional COVID-19 en colaboración con MDS y MCC U.S. Las iglesias pueden solicitar una subvención completando la sección de solicitud a continuación. Las preguntas y/o la solicitud completa deben dirigirse a:

Email/Correo electrónico:
COVID19relieffund@everence.com

Mail/Correo:
Everence Foundation
COVID-19 Congregational Relief Fund
P.O. Box 483
Goshen, IN 46527

Application/*Solicitud*



We value the diversity of languages spoken within our constituency. If you need assistance in completing this application, contact us at COVID19relieffund@everence.com.

Valoramos la diversidad de idiomas que se hablan dentro de nuestras comunidades. Si necesita ayuda para completar esta solicitud, contáctenos a COVID19relieffund@everence.com.

Church name/*Nombre de la iglesia*

Address/*Dirección*

Pastor name/*Nombre del pastor*

Primary church contact person (if different from above) for the purpose of this application/*Persona de contacto primaria de la iglesia (si es diferente a la anterior) para el propósito de esta solicitud:*

Name/*Nombre*

Address/*Dirección*

Email/*Correo electrónico*

Phone/*Teléfono*

Denomination or other affiliation/*Denominación u otra afiliación*

Conference affiliation/*Conferencia de afiliación*

District minister or overseer/*Ministro distrital o supervisor*

Need and financial information/*Información sobre la necesidad y finanzas*

How will the grant be used?/*¿Cómo se usará la subvención?*

Describe the financial need(s) that are related to this request in detail. Helpful information might include one or more of the following:

- What are the financial needs that the requested grant would address?
- How were the needs caused by COVID-19?
- What are the needs of the pastors?
- What are needs of individuals?
- How would the requested grant be used to meet the identified needs?
- What are unmet congregational obligations?

Describe las necesidades financieras relacionadas con esta solicitud en detalle. Información útil puede incluir uno o más de los siguientes:

- *¿Cuáles son las necesidades financieras que abordaría la subvención solicitada?*
- *¿Cuáles fueron las necesidades causadas por COVID-19?*
- *¿Cuáles son las necesidades de los pastores?*
- *¿Cuáles son las necesidades de las personas?*
- *¿Cómo se utilizaría la subvención solicitada para satisfacer las necesidades identificadas?*
- *¿Cuáles son las obligaciones congregacionales incumplidas?*

What is the annual budget for your church?/¿Cuál es el presupuesto anual de su iglesia?

- under \$50,000/menos de \$50,000
 \$50,000 to \$100,000/\$50,000 a \$100,000
 over \$100,000/más de \$ 100,000

Estimated financial need/Necesidad financiera estimada: _____

Amount requested (Maximum grant request \$5,000)/Cantidad solicitada (solicitud de subvención máxima \$5,000): _____

My congregation receives funds from Everence via the Sharing Fund grant program.*/Mi congregación recibe fondos de Everence a través del Fondo Compartido (Sharing Fund).*

- Yes/Sí No

Applicant's signature/Firma del solicitante

Date/Fecha

Please submit the completed application by email or mail/Envíe la solicitud completa por correo electrónico o correo postal.

Email/Correo electrónico: COVID19relieffund@everence.com

Mail/Correo:

Everence Foundation

COVID-19 Congregational Relief Fund

P.O. Box 483

Goshen, IN 46527

*The Everence Sharing Fund program is separate from and unrelated to the Mennonite World Conference Global Church Sharing Fund, which will receive a portion of the COVID-19 Congregational Relief Fund to help global church partners. Participation in the Everence Sharing Fund program is not a requirement for application or receipt of a COVID-19 Congregational Relief Fund grant.

* El Fondo Compartido (Everence Sharing Fund) es independiente y no está relacionado con el Fondo de Ayuda de la Iglesia Mundial del Congreso Mundial Menonita, que recibirá una parte del Fondo de Ayuda Congregacional COVID-19 para ayudar a los socios mundiales de la iglesia. La participación en el programa Everence Sharing Fund no es un requisito para la solicitud o para recibir una subvención del Fondo de Ayuda Congregacional COVID-19.

Everence

1110 N. Main St.
P.O. Box 483
Goshen, IN 46527
everence.com

Toll-free: 800-348-7468
T: 574-533-9511